

sous votre seule responsabilité. Vous assumez personnellement tous les risques et responsabilités pour tout dommage, blessure ou mort pouvant survenir après une mauvaise utilisation de nos produits de quelque façon que ce soit. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, n'utilisez pas ce matériel.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et formées, ou bien l'utilisateur doit être placé sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et formée.

Vérifier la compatibilité de ce produit avec les autres éléments de votre matériel.

Afin d'augmenter la longévité de ce produit, il est nécessaire d'être soigneux lors de son utilisation. Évitez le frottement sur des matériaux abrasifs et sur des parties tranchantes.

Afin d'assurer un meilleur entretien du produit, il est préférable de l'attribuer de manière nominative à un utilisateur unique.

L'utilisateur doit effectuer des mouvements (marche, assis, debout) et un test de suspension avec son matériel pour être sûr qu'il soit de la bonne taille et d'un niveau de confort nécessaire à l'usage attendu.

Il est important que l'utilisateur vérifie régulièrement les boucles et autres moyens de serrage et de réglage pendant utilisation.

Avant et après chaque utilisation, il est obligatoire de vérifier l'état des sangles, des cordes et des coutures, y compris celles qui sont difficilement accessibles. Ne pas hésiter à mettre au rebut un produit présentant des faiblesses réduisant sa résistance ou limitant son fonctionnement.

Toute modification ou réparation, hors de nos unités de production, est interdite.

L'utilisateur doit envisager les possibilités de secours en cas de difficultés rencontrées en utilisant ce produit.

Après une chute importante (p. e. facteur de chute 1 avec une corde dynamique), ce produit ne doit plus être utilisé: des ruptures internes non apparentes peuvent entraîner un vieillissement prématuré. Ne pas hésiter à contacter Advanced Base Camp en cas de doute.

#### Entretien et stockage.

Un produit souillé doit être lavé, à la main ou à la machine, avec une lessive pour textile délicat et rincé à l'eau claire

(température maximum 30°C), puis séché dans un endroit sombre, aéré et peu chauffé. Les taches de graisse peuvent être enlevées avec du trichloréthylène. Des sangles mouillées, lors de l'utilisation ou du lavage, rétrécissent très légèrement. Si une désinfection est nécessaire, utiliser un désinfectant compatible avec le polyamide et le polyester. Laissez tremper, pendant une heure, dans une solution diluée à l'eau claire d'une température maximum de 20°C. Ensuite rincer abondamment à l'eau claire et froide. Sécher lentement, loin de toute source de chaleur directe.

Tous produits chimiques, matières corrosives et solvants peuvent être dangereux.

Toujours transporter et stocker ce produit dans son sac. Malgré sa protection anti-UV, il est recommandé de stocker ce produit à l'abri de la lumière, dans un endroit bien ventilé et loin de toute source de chaleur directe. Assurez vous qu'il ne soit pas serré, ou comprimé, outre mesure.

Toujours garder ce produit à une température inférieure à +80°C et supérieure à -40°C.

#### Durée de vie et inspection.

Après sa première utilisation, ce produit peut avoir une durée de vie de 3 ans, ceci sans tenir compte de l'usure. Une usure ou détérioration exceptionnelle peut limiter durée de vie. Dans de bonnes conditions de stockage, ce produit peut être entreposé pendant 5 ans avant utilisation.

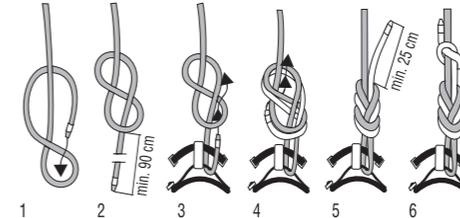
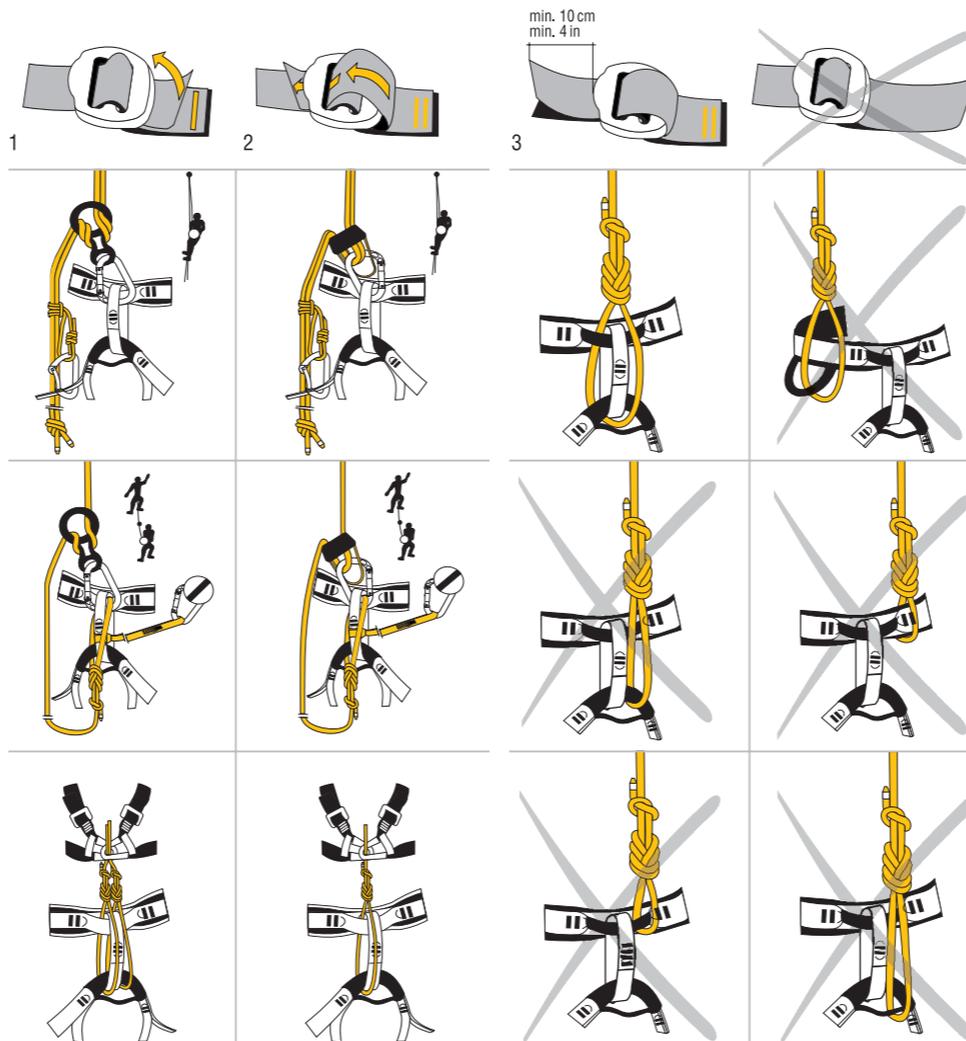
En plus des tests avant et après utilisation, nous conseillons d'inspecter complètement ce produit, tous les 3 mois. L'examen doit porter sur:

Le textile: surveiller les coupures, usures et dommages dus à la détérioration, la chaleur, les produits chimiques etc.

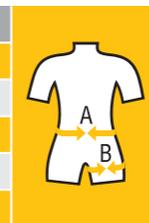
Les coutures: attention aux fils coupés ou déchirés.

Les boucles et parties métalliques: bon fonctionnement des parties métalliques.

Ce harnais peut être utilisé avec d'autres composants d'un même système.



SIZE	Uni
A [cm]	60-115
A [in]	23-45
B [cm]	45-70
B [in]	17-27
m [g]	365



**3** year guarantee

1/2008



4375 West 1980 South, Suite 100  
Salt Lake City, Utah, 84104  
888-90-CLIMB  
fax: 801-954-0766  
www.libertymountain.com  
www.libertymountainclimbing.com



# GUIDE



Reading and understanding instruction for use are required to use this product!

## ENGLISH INSTRUCTIONS FOR USE

***Do not use this product without having read carefully these technical instructions.***

The Advanced Base Camp Guide Harness offers the climber complete adjustability while allowing a full range of movement and comfort.

This product is designed and manufactured to be used with a dynamic UIAA rope.

\*This harness is design to fit a wide variety of sizes and shapes. Maximum comfort can be attained through proper sizing and fit.

**Important notice:** Specific training is essential before use. This technical notice illustrates ways of using this product. Only some types of misuse and forbidden uses currently known are represented (shown in the crossed out diagrams). Many other types of misuse exist, and it is impossible to enumerate, or even imagine all these. Only the techniques of use shown in the diagrams and not crossed out are authorised. All other uses are excluded due to the danger of death. In case of doubt or problem of understanding, contact Advanced Base Camp.

Activities at height, climbing, via ferrata, caving, rappelling, ski-touring, rescue, work at height and exploration are dangerous activities which may lead to severe injury or even death. An adequate apprenticeship in appropriate techniques and methods of security is your own complete responsibility. You personally assume all the risks and responsibilities for all damage, injury or death which may occur during or following use of our products in any manner whatsoever. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility or to take this risk, do not use this equipment.

This product must be only used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. Check the compatibility of this product with the other components of your equipment. To prolong the life of this product, care in use is necessary. Avoid rubbing against abrasive surfaces or sharp edges.

To ensure the good maintenance of this product it is best to allocate it to a sole user. The user must put his equipment on and test it out (walking, sitting, standing, plus in suspension) to ensure a good fit and appropriate level of comfort for the intended use. It is important that the user checks buckles and other fastenings regularly during use.

Before and after each use it is necessary to check the condition of webbing, ropes and stitching, including the less accessible areas. Do not hesitate to scrap a harness showing signs of wear which might affect its strength or limit its function.

Any modification or repair outside our production facilities is forbidden.

It is up to the user to foresee situations requiring rescue in case of difficulties encountered while using this product. Do not continue to use this product after a major fall (for example a fall factor 1 with dynamic rope): even though not visible internal damage may have occurred, thus reducing its strength and this margin of safety. Do not hesitate to contact Advanced Base Camp in case of doubt.

### Maintenance and storage.

A dirty product should be cleaned, by hand or in a machine, on a delicate material wash and rinsed in clean water (max temp. 30°C). Then dried in a cool, well ventilated, dark room. Grease spots may be removed with trichlorethylene. Webbing dampened during use or washing, shrinks very slightly.

If disinfection is necessary, use a disinfectant which is compatible with polyamide and polyester. Leave this product for one hour in a solution diluted with clean water at a maximum temperature of 20°C.

Afterwards rinse with clean cold water. Dry slowly, away from direct heat sources.

All chemical products, corrosive materials and solvents should be regarded as harmful.

Always carry and store a product in its bag. Despite its UV protection it is recommended that this product is stored away from direct light, in a well-ventilated place away from all sources of direct heat. Check that it is not too crumpled or screwed up.

Use this product above a minimum of -40°C and a maximum of 80°C.

### Lifetime and inspection.

After first use this product may have a life of 3 years, without taking wear into account. However wear or damage could occur on the first use, which limits its lifetime to that use. Shelf life of this product in good conditions is up to 5 years before first use.

In addition to checks before and after use, we recommend complete inspection every 3 months.

Check for:

The fabric: Cuts, tears, abrasion and damage caused by use, heat or chemicals and so on.

The stitching: Cut, torn, worn or loose threads.

The metal components: Proper function of the buckles and other metal components.

This product may be used with other components in a compatible system.

## DEUTSCH GEBRAUCHSANWEISUNG

***Verwenden Sie nicht dieses Produkt ohne diese technische Anleitung sorgfältig durch zu lesen!***

Advanced Base Camp Guide Harness bietet den climber verstellbarkeit und erlaubt einen vollen Bereich von Bewegung und Komfort vollendet an.

Dieses Produkt ist zur Verwendung mit einem dynamischen UIAA Seil entwickelt und hergestellt worden.

\*Dieser Gürtel wurde für einen Vielfalt von Gren und Gestalten zu passen entworfen.

**Achtung:** Angepaßte Ausbildung ist vor Verwendung unbedingt notwendig.

Diese Gebrauchsanweisung zeigt die verschiedenen Anwendungen dieses Produktes. Nur einige falsche Verwendungen und bekannte Verbote sind aufgeführt (durchgekreuzte Zeichnungen). Eine Vielzahl von anderen falschen Verwendungen existiert, deshalb ist es uns weder möglich sie aufzuzählen noch vorzustellen.

Nur die nichtdurchkreutzten aufgezeigten Verwendungstechniken sind erlaubt. Jede andere Verwendung ist verboten: Lebensgefahr. Im Zweifelstall oder bei Verständnis-schwierigkeit, wenden Sie sich bitte an Advanced Base Camp.

Klettern, Höhlenforschung, Abseilen, Skibergsteigen, Rettung, Fassadenarbeiten und Forschung sind gefährlich und können bedrohliche Verletzungen hervorrufen, sogar zum Tode führen. Das Erlernen der entsprechenden Techniken und die Sicherheitsmaßnahmen dazu, erfolgen unter Ihrer eigenen Verantwortung. Sie akzeptieren persönlich alle diese Risiken und die Haftung für jede Art von Zerstörung, Verletzung oder Tod, die durch Verwendung unserer Produkte in ganz gleich welcher Weise hervorgerufen werden können. Wenn Sie diese Verantwortung und dieses Risiko nicht übernehmen können, dann verwenden Sie dieses Material nicht. Nur an diesem Produkt ausgebildete Personen dürfen dieses Produkt verwenden. Ist dieses nicht der Fall, muß der Verwender unter dauernder Sichtkontrolle von einer ausgebildeten Person stehen. Versichern Sie sich daß dieses Produkt mit den anderen Teilen Ihrer Ausrüstung verträglich ist. Um die Lebensdauer dieses Produktes zu verlängern, müssen Sie Ihn Sorgfalt verwenden. Vermeiden Sie Abrieb an rauen Materialien und scharfen Kanten.

Um diesem Produkt eine bessere Wartung zuzusichern, ist es vorzuziehen ihn einer Person zuzuschreiben. Der Benutzer muß Bewegungsfreiheit (gehen, sitzen, stehen) und der Angekommfort überprüfen. Dies ist um sich seiner Größe und der Anwendungsfähigkeit sicher zu sein. Es ist wichtig, daß der Benutzer regelmäßig während Benutzung die Schnallen und anderen Einstellungs-vorrichtungen überprüft.

Es ist verpflichtend den Zustand der Schlingen, der Seile und Nähte vor und nach jeder Verwendung zu überprüfen, dieses auch für schwer zugängliche Bereiche. Ein Produkt welches festigkeitsminderne Beschädigungen aufweist, muß sofort ausgesondert werden.

Jegliche Änderung oder Reparatur außerhalb unserer Produktionseinheiten ist verboten.

Der Verwender muß sich bei Verwendung dieses Produktes über möglich notwendige Rettungsaktionen informiert haben.

Nach einem großen Sturz (z. B. Faktor 1 mit dynamischem Seil) darf dieses Produkt nicht mehr benutzt werden. Innere, nicht erkennbare Risse seine Festigkeit und Funktion zu vermindern. Im Falle eines Zweifeln, scheuen Sie sich nicht, Kontakt mit Advanced Base Camp aufzunehmen.

### Wartung und Lagerung.

Ein schmutziges Textilprodukt muß mit leichtem Textilwaschmittel durch Hand oder Maschine gewaschen und mit klarem Wasser gespült werden (max. Temperatur 30°C) und dann in einem trockenen, wenig geheizten und dunkeln Raum getrocknet werden. Ölflecken können mit Trychlorethylen entfernt werden. Nasse Bänder können beim Trocknen eingehen.

Falls Desinfektion notwendig ist, muß ein mittel das für Polyamide und Polyester verträglich ist, verwendet werden. Lassen Sie es während einer Stunde in einer mit klarem Wasser erstellten Lösung mit max. 20°C. Danach muß es reichlich mit kaltem klaren Wasser gespült werden und in einem trockenen, wenig geheizten und dunkeln Raum langsam getrocknet werden.

Alle chemischen Produkte, ätzenden und lösenden Materialien können gefährlich sein.

Transportieren und lagern Sie dieses Produkt immer in seinem Sack. Trotz seines UV Schutzes empfehlen wir es geschützt von Licht zu lagern. Belüftung und Abstanz von Wärmequellen ist auch notwendig. Versichern Sie, daß es nicht unter ungewöhnlichem Druck steht.

Halten Sie dises Produkt immer in einem Temperaturbereich unter 80°C und über -40°C.

### Lebensdauer und Kontrolle.

Ohne Berücksichtigung von Abnutzung oder anderer Zerstörung kann dieses Produkt über 3 Jahre verwendet werden, Abnutzung oder andere Zerstörung können dagegen von der ersten Benutzung an die Lebenszeit auf Null verringern. Unter richtigen Bedingungen kann dieses Produkt während 5 Jahren gelagert werden.

Zusätzlich zu der Kontrolle vor und nach jeder Verwendung, empfehlen wir das Produkt alle 3 Monate vollständig zu kontrollieren.

Untersuchtwerden muß:

Textilmaterial: Schnitte, Abnutzung und Schäden auf Grund von Alterung, Hitze, Chemikalien usw

Nähte: Vorsicht mit geschnittenen oder zerrissenen Fäden

Metallteile: Funktionsweise

Dieser Gurt kann mit anderen, dem selben System angehörigen Teilen, verwendet werden.

## FRANCAIS MODE D'UTILISATION

***Ne pas proceder a l'emploi ce produit sans avoir lu avec attention cette notice technique!***

Advanced Base Camp Guide offre l'alpiniste compte ajustability en permettant un plein porte de mouvement et confort.

Ce produit est conçu et fabriqué pour être utilisé avec une corde dynamique.

\*Cet harnais est conception ajuster un large varit de tailles et formes.

**Attention:** une formation adaptée est indispensable avant utilisation de ce produit.

Cette notice technique présente les modes d'utilisation de ce produit. Seuls les quelques cas de mauvaise utilisation et d'interdiction les plus courants sont représentés (schémas barrés d'une croix). Une multitude d'autres mauvaises utilisations existent et il nous est impossible de les énumérer, ni même de les imaginer.

Seules les techniques d'utilisation présentées non barrées sont autorisées. Toute autre utilisation est à exclure: danger de mort. En cas de doute, ou de problème de compréhension, renseignez-vous auprès de Advanced Base Camp.

Activités en hauteur, escalade, via ferrata, spéléologie, rappel, ski de randonnée, secours, travaux en hauteur et recherche sont des activités dangereuses qui peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles. L'apprentissage des techniques adéquates et des mesures de sécurité s'effectue